

Important

- Do not use the appliance if the plug, the cord or the appliance itself is damaged.
- Thermos jug:**
Do not disassemble the thermos jug.
To prevent water from entering the thermos jug, never immerse the jug in water or any other liquid (Fig. 17).
- When the jug is filled with coffee, put it in an upright position to prevent leakage (Fig. 18).
- During brewing, the lower part of the appliance and the bottom of the thermos jug will become hot.
- Tip: preheating the jug with hot water will help to keep the coffee hot after brewing. Please note that the coffee stays hot longer if you prepare a full jug than if you prepare a smaller amount.

Before first use

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the mains voltage in your home before you connect the appliance.

- Put the appliance on a cool, flat and stable surface.
Do not put the appliance on a hot surface

Keep the appliance out of the reach of children and make sure that they are unable to pull at the cord.

Flushing the appliance

- Put the plug in an earthed wall socket.
- You can store excess cord at the back of the appliance (Fig. 1).
- Prevent the cord from coming into contact with hot surfaces.

- Fill the water tank with water and put the jug in place (Fig. 2).

Thermos jug:
When you operate the appliance without ground coffee in the filter, do not fill the water tank beyond the 9-cup mark; otherwise the jug will overflow.

- Switch the appliance on by pressing the on/off button (Fig. 3).
The pilot light goes on.
Let the appliance run until the water tank is completely empty.

- Switch the appliance off after use (Fig. 4).
Clean the removable parts as described in section 'cleaning'.

Brewing coffee**Coffee Strength Control**

The Coffee Strength Control helps you determine the right balance between ground coffee and water.
Before using the Active Balance System, please note the following:

Strength select
Types HD7622, HD7624, HD7626, HD7634 only.

- Select the coffee strength you prefer (Fig. 5).
Turn the knob to the right to increase the strength of the coffee and turn it to the left to decrease the strength of the coffee.
Make sure the filter holder is in place when selecting the strength of your coffee.

Reset function

- Check if the Coffee Strength Control indicator says 'OK'. You can reset the appliance by turning the knob clockwise or anti-clockwise (Fig. 6).

- Fill the water tank with water and put the jug in place. The indicator will rise (Fig. 7).

When using the Coffee Strength Control, always fill the water tank with water before putting ground coffee in the filter.

- The level indications apply to cups with a content of 120 ml.

- The level indications on the jug apply to an amount of water that is 10% more than the total amount of coffee after brewing. This extra 10% is needed to compensate for evaporation.

Put a paper filter (type 1x4 or no.4) in the filter holder (Fig. 8).
Do not forget to fold the sealed edges of the filter in order to prevent tearing and folding. Some versions come with a permanent filter. In this case you do not need to use a paper filter.

- Put ground coffee (filter-fine grind) in the filter (Fig. 9).
Coffee Strength Control: add coffee to the filter until the indicator says 'OK'.

- Close the lid (Fig. 10).

Switching the appliance on or off

- Switch the appliance on by pressing the on/off button (Fig. 3).

- Switch the appliance off after use (Fig. 4).
- Types HD7624, HD7626: If you have not switched the appliance off, the appliance will automatically switch itself off after two hours (Auto Switch-off).
- Type HD7634 only: After brewing coffee the appliance will switch itself off automatically (Auto Switch-off).

- Remove the paper filter and throw it away (Fig. 11-12).
If you have used a permanent filter, you can simply empty it, rinse it and use it again.

Let the appliance cool down for at least 3 minutes before you start brewing coffee again.

Cleaning

- Unplug the appliance.

- Clean the appliance with a moist cloth.
Never immerse the appliance in water.

- Clean the glass jug and the filter holder in hot soapy water or in the dishwasher.

The thermos jug cannot be cleaned in the dishwasher.

Thermos jug (Fig. 13-14):

Clean the inside of the thermos jug with a soft brush, hot water and some detergent.
After cleaning, rinse the thermos jug with fresh hot water (do not clean it in a dishwasher).
Tip: To remove stubborn brown deposits, fill the jug with hot water and add a spoonful of soda. Leave the soda to do its work for some time.
Then empty the jug and remove the deposits with a soft brush.

Opening, closing or removing the lid of the thermos jug:

Open the lid to pouring position by turning it anti-clockwise half a turn (Fig. 15).
Close the lid by turning it clockwise. If properly closed, the insulated jug will keep the coffee hot and tasty for a long time (Fig. 16).
Remove the lid by turning it anti-clockwise until it comes off.

Descaling

Regular descaling will prolong the life of your appliance and will guarantee optimal brewing results.

In case of normal use (two full jugs of coffee every day), descale your coffee maker:
- once every 2 months if you are using hard water (over 18 DH);
- once every 4 months if you are using soft water (up to 18 DH).

Turn to your local water board for information about the water hardness in your area.

- Fill the water tank with white vinegar. Do not put a paper filter or coffee in the filter holder.

- Let the appliance complete two runs.

See section 'Brewing coffee'.
Let the appliance complete two more flushing cycles with clean water to rinse away all vinegar.

- Clean the separate parts.

Replacement**Cord**

If the mains cord is damaged, it must be replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Jug

You can order a new coffee maker jug from your Philips dealer or Philips Service Centre.

- HD7620/22/24 white, jug type HD7965, service no. 882 7965 02000
- HD7626 white, jug type HD7966, service no. 882 7966 02000
- HD7632/34 white, jug type HD7967, service no. 882 7967 02000
- HD7632/34 anthracite, jug type HD7967, service no. 882 7967 82000

Permanent filter

A new permanent filter is available under type numer HD7971 and service number 882 7971 0000.

Information & service

If you need service or information or if you have a problem, please consult the worldwide guarantee leaflet or visit our Web site: www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

العربية**مهم جداً**

لا تستعمل الجهاز اذا كان المقبس او السلك الكهربائي أو الجهاز نفسه تالقا.

وعاء الابريق:

- لا تفك تركيبة الابريق.
- اجتنب دخول ماء الى الابريق، لا تغمى ابدا الابريق في الماء او في أي سائل آخر (رسم ١٧).
- عند امتلاء الابريق بالقهوة، ضعه في وعية جالسة عمودية لتتجنب تسرب الماء (رسم ١٨).
- خلال تغيير الابريق، ستصيب الماء الساخن من الجهاز والسلسلي للابريق ساخنان.
- نصيحة: ان التسخين السريع للابريق بواسطة الماء الساخن يساعد على الحفاظ على القهوة ساخنة بعد عملية التغيير الرجاء الانتباه الى ان القهوة تبقى ساخنة لفترة اطول اذا قمت بتحضير ابريق كامل مقارنة بتحضير كمية اقل.

تحضير الجهاز للاستعمال

- ١ قabil توصيل الجهاز، تأكيد أن التيار الكهربائي المؤشر على الجهاز مطابق للتيار الكهربائي في منزلك.

٢ ضع الجهاز على سطح بارد ومتين وغير مائل.

٣ بعد الجهاز عن متناول الاطفال وتأكد بأنهم لن يتمكنون من سحب السلك الكهربائي.

شفط الجهاز

- ٤ اوصل المقبس في القسم الحامي من المحول الكهربائي من الماحتط.

٥ يمكن لعد السلك الزائد على القسم الخلطي من الجهاز (رسم ١).

٦ تحذيف سلك الكهربائي لسطح ساخن.

٧ املاً خزان الماء بارداً وضع الابريق مكانه (رسم ٢).

وعاء الابريق:
عند تشغيل الجهاز من خلال الضغط على مفتاح التشغيل/الإيقاف (رسم ٣).
- سبيكة الوتر الشفوي.
دع الجهاز يعمل لغاية ان يفرغ خزان الماء كلبا.

تحضير القهوة

ان التحكم بقوة القهوة يساعدك على معرفة التوازن الصحيح بين البن المطحون والماء. قبل استخدام التحكم بقوة القهوة، الرجاء الانتباه الى الآتي:

اختبار القوة HD7622, HD7624, HD7626, HD7634:

- ١ اختبار قوة القهوة التي تفضلها (رسم ٥).
أدر المفتاح الى اليمين لزيادة قوة الماء وادر المفتاح الى اليسار لتخفيض قوة القهوة.
تأكد بأن حامل الفلتر مرتكب في مكانه عند اختبار قوة القهوة.



www.philips.com

4222 001 94893

٢ اوصل المفتاح على سطح بارد ومتين وغير مائل.

٣ ضع البن المطحون في قهوة الابريق.

٤ قم بتشغيل الجهاز من خلال الضغط على مفتاح التشغيل/الإيقاف (رسم ٣).
- سبيكة الوتر الشفوي.

دع الجهاز يعمل لغاية ان يفرغ خزان الماء كلبا.

تجفيف الابريق

- ٥ اوقف تشغيل الجهاز بعد الاستعمال (رسم ٤).
أدر المفتاح الى اليمين لزيادة قوة الماء وادر المفتاح الى اليسار لتخفيض قوة الماء.

٦ املاً خزان الماء بالماء وضع الابريق في مكانه. سيلulo المؤشر (رسم ٧).
عند استعمال التحكم بقوة القهوة املاً دوماً خزان الماء بالماء قبل وضع البن المطحون داخل الفلتر.

- مؤشرات المستوى تتطابق على الاكواب ذات سعة ١٢٠ مل.
- مؤشرات المستوى على الابريق تتطابق على نسبة ٣٠٪ اضافية من الماء مقارنة مع الكمية الاجمالية لفقمة بعد التخفيض. هذه الكمية الاضافية مطلوبة لتخفيض البخار.

٧ ضع فلتر ورقی طراز ٤ أو رقم ٤ (رسم ٨) في حامل الفلتر.

لا تنسى ان تطوي الطرفين المفتوحة للفلتر و ذلك لتجنب التمزق والانحلاء بعض الأنواع تأتي مزروعة بفلتر دائم في هذه الحالة. لا تحتاج لاستعمال فلتر ورقی.

٨ ضع البن المطحون في الفلتر (رسم ٩).
نظام التوازن النشط: أخفق القهوة الى الفلتر الى أن يشير المؤشر الى OK.

٩ اغلق الغطاء (رسم ١٠).
١٠ تشكيف وإيقاف الجهاز

- ١ شغل الجهاز من خلال الضغط على مفتاح التشغيل/الإيقاف (رسم ٣).

٢ اوقف تشغيل الجهاز بعد الاستعمال (رسم ٤).

٣ طراز HD7626: اذا لم تقم بايقاف الجهاز، سيتوقف الجهاز تلقائيا بعد ساعتين (نظام التوقف التلقائي).
٤ طراز HD7634: بعد تخفيض القهوة، سيتوقف الجهاز تلقائيا عن العمل (نظام التوقف التلقائي).

٥ انزع الفلتر الابريقي وتخفيض منه (رسم ١١-١٢).
اذا قمت باستخدام فلتر دائم، يمكنك ببساطة تفريغه وغسله مجددا.
دع الجهاز يبرد قليلا لمدة ٣ دقائق على اقل قبل البدء بتحضير القهوة مجددا.

التحفيض

- ١ افصل المقبس عن الجهاز.

٢ قم بتنظيف الجهاز بقطعة قماش مبللة.

٣ لا تغمر الجهاز أبداً في الماء.

٤ تفتق الابريق التجاري و حامل الفلتر بماء دافئ مع الصابون أو في غسالة الصحون.

٥ لا يمكن تنظيف الابريق في غسالة الصحون.

٦ عداء الابريق (رسم ١٤-١٥):
نظف الغطاء الداخلي من الابريق بواسطة فرشاة ناعمة و ماء دافئ و بعض الصابون.

بعد التخفيض، اشطف الابريق بماء دافئ جيد (لا تغسل بغازة الصودا).

نصيحة: لازلال الرواسب البنية العديدة املاً الابريق بماء دافئ و ملعقة من الصودا.

اتأخذ مقعولياً ليبعض الوقت ثم افرغ الابريق و قم بازلال الرواسب بواسطة فرشاة ناعمة.

فتح وغلق أو فصل غطاء وعاء الابريق:

٧ افتح عاء الابريق على سطح بارد ومتين.

٨ اغلاق عاء الابريق على سطح بارد ومتين.

٩ اغلاق الغطاء (رسم ١٦-١٧).
١٠ افتح الغطاء على سطح بارد ومتين.

١١ اغلاق الغطاء (رسم ١٨).
١٢ اغلاق الغطاء على سطح بارد ومتين.

١٣ اغلاق الغطاء على سطح بارد ومتين.

١٤ اغلاق الغطاء على سطح بارد ومتين.

١٥ اغلاق الغطاء على سطح بارد ومتين.

١٦ اغلاق الغطاء على سطح بارد ومتين.

١٧ اغلاق الغطاء على سطح بارد ومتين.

١٨ اغلاق الغطاء على سطح بارد ومتين.

Essence

HD7634, HD7632, HD7626, HD7624, HD7622, HD7620

100% recycled paper

100% papier recyclé

